

Vom Webstuhl zum Webshop

Vor genau 50 Jahren schmiedeten beherzte Wäschefabrikanten eine Allianz für die Zukunft. Dieser Schulterschluss war die Geburtsstunde der Wäschekrone, einem der führenden Häuser für Hotel- und Gastronomiewäsche. Mitte des letzten Jahrhunderts wurde die traditions- und erfolgreiche Laichinger Leinenweberindustrie von einem industriellen Umbruch und gesellschaftlichen Wertewandel erfasst und erschüttert. In dieser schwierigen Situation entschieden sich sieben Laichinger Wäschefabriken, der Absatzkrise mit einer starken Partnerschaft zu begegnen und traten ab 1. Jänner 1960 mit einem gemeinsamen, zusätzlichen Vertrieb unter dem Namen Wäschekrone auf. Der erste Schritt war getan, 1968 folgte dann die komplette Fusion der Firmen. Heute ist Wäschekrone mit 70 Mitarbeitern und rund 10 Millionen Euro Jahresumsatz einer der größten Anbieter von exklusiver Hotel- und Gastronomiewäsche in Deutschland, wobei auch Österreich und die Schweiz wichtige Absatzmärkte sind.

Im Jubiläumsjahr 2010 können Wäschekrone-Kunden von zahlreichen Aktionen profitieren. Ein Jubiläumskalender informiert beispielsweise über 50 Vorteilsaktionen, die jede Woche aufs Neue die Geschäftskunden überraschen sollen. Ab April wird eine Wäsche-Jubiläumssedition auf den Markt gebracht.

Wäschekrone GmbH + Co. KG

Weberei und Wäschefabrik
T +49 (0)7333 804 840
F +49 (0)7333 804 940
info@waeschekrone.de
www.waeschekrone.de



Innovative Wäschereitechnik für Gastronomie und Hotellerie

Investitionen in eine Schulthess-Wäscherei-Lösung zahlen sich mehrfach aus: Mit tiefen Verbrauchswerten bei Strom und Wasser werden nicht nur Kosten eingespart, sondern auch Rücksicht auf die Umwelt und das ökologische Gleichgewicht genommen.

Speziell für kleinere und mittlere Gastronomie- und Gewerbebetriebe ist die erfolgreiche Spirit ProLine (Waschextraktoren: Füllmenge 8 – 12 kg / Wäschetrockner: 10 – 15 kg) entwickelt worden. Sie sorgt für ausgezeichnete Waschergebnisse und zeichnet sich durch geringe Verbrauchswerte, kürzere Trocknungszeiten und eine hohe Bedienerfreundlichkeit aus. Auch die stetig steigenden Hygiene-Ansprüche hat Schulthess mit neu entwickelten Desinfektions-Waschprogrammen berücksichtigt, die absolut reine Wäsche ermöglichen. Und auch dem bisher weitgehend ungenutzten Potenzial der in der betrieblichen Wäscherei beim Wäschetrocknen und Mangeln entstehende Abwärme hat sich der Wäschereitechnik-Experte angenommen: Mit innovativen und betriebswirtschaftlich interessanten Schulthess-Wärmerückgewinnungslösungen kann die Energieeffizienz in der Wäscherei zusätzlich gesteigert und die Betriebskosten weiter reduziert werden.

Schulthess auf der Messe GAST in Klagenfurt: Halle 2, Stand C14.

Schulthess Maschinen GmbH

T +43 (0)1 803 98 00 20
F +43 (0)1 803 98 00 30
verkauf@schulthess.at
www.schulthess.at



Freischwingende Segelfläche

Eine freigeschwungene Segelfläche revolutioniert den Schirm: innovativ und unverwechselbar – so sind Form und Konstruktion der VITEO SUNSHADES by STRUCTURELAB! Das „Segel“ wird ausschließlich von oben gehalten, und das Aufspannen der Teleskopschirme bereitet aufgrund ihrer speziellen Mechanik besonderes Vergnügen: Es genügt, den Schirmarm leicht nach außen zu ziehen und schon öffnet er sich weitestgehend selbstständig. Durch Drehung mit einer kleinen Kurbel am Mast muss der Schirm dann nur noch kurz nachgespannt werden. Auf Plätzen, in Parks oder in Gärten – diese Schirme schaffen am Tag oder – effektiv voll beleuchtet – bei Nacht eine einzigartige Atmosphäre und setzen neue Akzente in der Gestaltung von Freiräumen und beim Sonnenschutz.

VITEO Design Möbel GmbH

T +43 (0)3453 20 662
F +43 (0)3453 20 06 06
office@viteo.at
www.viteo.at



©viteo



©viteo

SCHULTHESS SPIRIT ProLine

Die neue professionelle und innovative
Waschautomaten und Trockner Baureihe
von SCHULTHESS



- 3 professionelle Waschautomaten WEI 8080 / WEI 8100 / WEI 8120
- 2 professionelle Wäschetrockner TRI 8250 / TRI 8375
- Für maximale Auslastung von 8 kg bis 15 kg im gewerblichen Einsatz
- Hydrodynamische Flottenumwälzung – sparsam, effizient & umweltschonend (WEI)
- Schontrommel mit Feinstperforation (WEI)
- nochmals reduzierter Wasser- & Stromverbrauch (WEI)
- größere Einfüllöffnung – 40 % bei WEI und 50 % bei TRI
- All-in-one = Trocknen und Nassreinigen im gleichen Gerät (TRI)
- WarmUp-Air System (TRI)
- Diagonal-Luftführung (TRI) in der Trommel mit radialen Luftein- / -austritt



SCHULTHESS

WÄSCHEPFLEGE MIT KOMPETENZ

Schulthess Maschinen GmbH, A-1130 Wien, Hetzendorfer Str. 191
Telefon: 01-803 98 00-20, Fax: 01-803 98 00-30

E-Mail: verkauf@schulthess.at Homepage: www.schulthess.at

Infrarot-Heizstrahler und Beleuchtung



MAY GERÄTEBAU GMBH
Zum Mühlbach 1
D-88422 Betzenweiler
Telefon 07374/ 9 20 90
Telefax 07374/ 92 09 30
www.may-online.com

Integrierte Komplettlösung
für Raucherzonen und
Nebensaisonbewirtung:
• optimale Wärmeverteilung
• schnelle Amortisation
• durchdachte Sicherheit
• einzelne Infrarot-Strahler
für andere Anwendungen



Gratis-Katalog
jetzt bestellen!

karasek

wien

GARTEN & WELLNESSMÖBEL FÜR PROFIS!

Kompetenz • Erfahrung • Wirtschaftlichkeit
Individuelle Lösungen für Gastronomie, Hotel & Wellness



ST. KARASEK & Co. A-1230 Wien, Carlberggasse 1–3

t +43(0)1.865 92 83-30, f +43(0)1.865 92 83-41, schauraum@karasek.co.at

WWW.KARASEK.CO.AT



Erschwinglich und ein wenig abgehoben

Ob Wellness-, Ruhe- oder Outdoorbereich: Mit Schwebeliegen setzen immer mehr Leitbetriebe aus dem Tourismusbereich einen auffälligen und nachhaltig wirkenden Akzent. Ein gelungenes Beispiel dafür ist der Ruheraum im 4-Elemente SPA & Wohlfühl Hotel Balance in Pörschach, wo die innovativen Liegen für einen hohen Erlebnis- und Erinnerungswert sorgen.

Ein „Schubs“ reicht für mindestens 200 angenehme Pendelbewegungen, die den Rücken und sämtliche Organe sanft massieren und stimulieren – ein einzigartiges Schwebefeel zwischen Himmel und Erde. Darüber hinaus bietet das innovative Unternehmen auch ein komplettes Programm an hochwertigen und dennoch preiswerten Outdoor-Möbeln an. Für Planer und Architekten: Auf der Homepage www.schwebeliege.at ist ein Download-Bereich mit 2- und 3D-Ansichten eingerichtet.



Balance - Das 4 Elemente SPA & Wohlfühl Hotel, A-9210 Pörschach, www.balancehotel.at

schwebeliege.at

DI Hermann & DI Hackl OG

Dipl. Ing. Peter Hermann

T +43 (0) 7752 80 709

info@schwebeliege.at

www.schwebeliege.at

++ Geprüfte Sicherheit in Schwimmbad und Sauna

Sicherheit bedeutet Qualität und Komfort. Jeder Spa-Bereich, jeder Pool in einem Hotel in Europa unterliegt gleichermaßen zahlreichen Europäischen Normen und nationalen Bestimmungen für die Sicherheit des Gastes und des Betriebes.

Aber kann sich der Gast in jedem Haus dasselbe Maß dieser Qualität der Sicherheit erwarten? Wie kann der Eigentümer oder Betreiber seinem Gast schon in der Auswahl der Destination darstellen, dass er hier die Qualität und den Komfort eines sicheren Schwimmbades vorfindet?

„Der Wunsch nach diesem Gütesiegel – und den umfangreichen Grundlagen dazu – ist eigentlich von den internationalen Betreibern selbst gekommen“, erläutert dazu der Sachverständige Ing. Karl Pfeiffer, akkreditierter Prüfer in Österreich für sv.pf europe. „sv.pf Certified“ soll für jeden Gast – egal woher er kommt – das einfach erkennbare Zeichen dafür sein > Hier bedeutet Sicherheit im Spa für mich geprüfte Qualität und Komfort.“

Das sv.pf Gütesiegel bedeutet deshalb nicht nur sichtbare Sicherheit, sondern ist für den Betreiber auch hervorragend vermarktbar : sv.pf Certified : Die Garantie Ihrer Sicherheit, ab sofort in Österreich.



Supervision of Pool Facilities



Certified

Safety Hygiene
Pools Water Treatment

✓

Geprüft

Sicherheit Hygiene
Becken Bädertechnik

Die Prüfung der Bade- und Saunanlagen und der zugehörigen technischen Einrichtungen erfolgte nach den Empfehlungen der nachstehenden Regelwerke in der jeweils gültigen Fassung: Europäische Normen EN 13451 Teil 1-8, EN 13451-9, EN 12689, EN 15288-2; Österreichische Normen NF 5872, M 6215, M 6216, M 6217, M 6218, M 6222-1; und nach den gesetzlichen Bestimmungen der Bäderhygieneverordnung BHygV BGBl. I Nr. 409/2000 und dem Bescheid zur Erteilung der Betriebsanlageneignung, Befund und Gutachten zur Prüfung liegen im Betrieb auf.

2009
2010

www.svpf.eu

DIE LUST AM LIEGEN.



Dakota Beachclub Lodge
Durchmesser 270 x 86 cm ab 8.500,- EUR

Wenn Sie auf liegen stehen, liegen Sie mit der Beach Club Lodge von Dakota genau richtig. Drinnen wie draußen. Das liegt zum einen an ihrer weichen, anschmiegsamen Polsterung. Zum anderen an ihrer wetterbeständigen Härte, die alles mitmacht. Da erreicht die Lust am Liegen ganz schnell ihren Höhepunkt. Kommt natürlich auch darauf an, mit wem Sie auf ihr liegen.

DER HANG ZUM SITZEN LASSEN.



Dakota Dining Lodge
Tisch 200 x 100 x 76 cm 2.950 EUR
Stuhl 750,- EUR | mit Lehne 890,- EUR



Dakota Cube Lodge | 3 Sitzter (Sofa)
230 x 88 x 76 cm ab 4.500,- EUR
Sessel 110x88x76 cm 1.750,- EUR
Coffee Table 140x70x35 cm 1.000 EUR

Dakota Relax Lodge
210 x 111 x 65 cm
2.950,- EUR

Südsee-Atmosphäre

Der deutsche Hersteller von Profi-Gastronomieschirmen, die Fa. May aus Oberschwaben, bietet mit seinem hochwertigen Karibikschirm mit spanischer Schilfbedachung nun einen Hauch von Mittelmeer, Karibik oder gar Südsee an. Der Clou an dem Schirm: Er macht nicht nur tolle Beach-Club-Atmosphäre, sondern kann durch einfaches Drehen des Schirmdaches geöffnet und geschlossen werden. So kann der Schirm einfach transportiert und im Winter im Haus aufbewahrt werden. Der neue Strohschirm hat einen Durchmesser von 250 cm und bietet somit ausreichenden Platz und Schutz vor Sonne und Langeweile. Natürlich entspricht dieser Schirm höchsten May-Qualitätsansprüchen, und die Verwendung von Schilf und Holz sowie hochwertigen Aluminiumstreben gibt dem Schirm eine sympathische und angenehme Ausstrahlung.

May GmbH

T +49 (0)7374 92 09-0

F +49 (0)7374 92 09-30

info@may-online.de

www.may-online.de



Wunderbare Schatten(t)räume

Markanter Blickfang oder harmonisch integrierter Schattenspendler: TRS hat für jede sonnige Anforderung die richtige schattige Antwort. Dank der großen Vielfalt an Produkten, Materialien, Formen und Farben wird jeder Platz zu einer maßgeschneiderten Kühl-Oase. So setzen beispielsweise Sonnensegel in vielfältigen Typologien und Ausführungen besondere architektonische Akzente. Sonnenschirme sorgen wiederum für Gemütlichkeit und Geborgenheit bei Sonne und Regen. So lässt sich die Leichtigkeit des Seins bei jeder Witterung ungestört genießen!

TRS Sonnenschutz & Steuerungstechnik GmbH

T +43 316 297175

office@trs.co.at

www.trs.co.at





Auf Knopfdruck perfekter Wetterschutz und Freiluft-Vergnügen

Wind und Zugluft können selbst bei freundlichem Wetter die Nutzung von Terrasse in der Gastronomie behindern. Hier bieten die neuen hochfahrbaren Windwände von Meissl eine ebenso formschöne wie wirkungsvolle Lösung. Diese Windwände bieten an jedem Standort höchstmögliche Flexibilität und Komfort und lassen sich auch bestens mit einer bestehenden Schirmbar kombinieren. Die Glaswände sind in unterschiedlichen Farben erhältlich und halten einer Windgeschwindigkeit von bis zu 100 km/h problemlos stand.

Schirmbar und Wetterschutzkonzepte

Schlosserei J. Meissl GmbH

T + 43 (0)6462-2510-0

F + 43 (0)6462-2510-13

schirmbar@meissl.com

www.meissl.com



Wie verwöhnt man Gäste bei Tag und Nacht?
Mit Sonnenschirmen die mehr als Schatten produzieren.



The Dolder Grand, Zürich

Entdecken Sie Produkte, die zu Bedürfnissen passen. Zu Ihren und denen Ihrer Gäste.

Glatz AG . Neuhofstrasse 12 . 8500 Frauenfeld
Tel. +41 52 723 66 00 . kontakte_c@glatz.ch . www.glatz.ch

Glatz
Von der Sonne empfohlen

Spitzenprodukt im Frottierwarenbereich

LUXUS wird bei Framsohn Frottier groß geschrieben, denn im nordwestlichen Waldviertel beginnt Luxus bereits bei der Herstellung. Das für die Region einzigartige Urgesteinswasser ermöglicht eine Wasseraufbereitung ohne chemische Unterstützung, für sämtliche Produktionsprozesse wird deutlich weniger Prozesschemie benötigt als in vergleichbaren Unternehmen. Die Kombination aus einzigartiger Herstellung, innovativer Oberflächenstruktur und die Verwendung luxuriösester Materialien lässt Versailles zum Spitzenprodukt avancieren. Durch die Kombination aus einer glatten Seite mit Glanzrauten und dem gewalkten Luxus Feinzwirn verwöhnt diese Serie sowohl die Augen als auch den Körper. Eingebettet in das framsohn „Color fit System“ sind sämtliche Farben dieser Serie optimal mit den Framson-Uni-Serien kombinierbar. Bei den Bademänteln der Serie verleiht ein edler Stick in Form einer Krone den königlichen Charakter.

Framsohn Frottier GmbH

T +43 (0)2862 52 455

F +43 (0)2862 52 455 151

www.framsohn.at



Doppeltes Vergnügen

Ein angenehm gleichmäßig temperierter und leicht prasselnder Wasserstrahl aus der großen Tellerkopfbrause, eine Handbrause mit zwei unterschiedlichen Strahlarten zum schnellen und gründlichen Ausspülen von Shampoo oder zum sanften Abspülen des Duschschlums am Morgen – das ist Duschbrausen mit dem neuen KLUDI DUAL SHOWER SYSTEM.

Dieses in der neuen Therme St. Martin zum Einsatz kommende System kombiniert eine 200 mm Tellerkopfbrause mit einer Handbrause. Das abgewinkelte Oberrohr der Duschstange macht das Montieren einfach und auch bei niedrigen Decken möglich. Duschbrausen ist der neue Duschspaß nach individuellen Vorlieben. Verdrehssichere Anschlusschläuche, Kalk hemmende Brauseböden und grundsolide Qualität komplettieren das Vergnügen unaufdringlich aber nachhaltig.

Kludi Armaturen Austria Ges.m.b.H.

T +43 (0)2689 2414

F +43 (0)2689 2414 32

info@kludi.at

www.kludi.at





Schöne Herausforderungen

Auch für die Wellness-Branche hat das Jahr 2010 wieder schöne und interessante Herausforderungen parat. So wurde devine von einem der größten Österreichischen Thermenerichter- und Betreiber, der VAMED, gemeinsam mit der Fa. Silgmann beauftragt, die Saunabereiche der Therme Wien-Oberlaa und der Tauern Spa World Kaprun zu realisieren.

Beide Thermen sind absolute Trendsetter, was sich natürlich auch in den Saunabereichen widerspiegelt. So werden in der Therme Wien-Oberlaa beachtliche 23 Saunen, Dampfbäder, Laconien und Tepidarien in höchster Qualität bei gleichzeitig sehr hoher Nutzerfrequenz ausgeführt. In der Tauern Spa World Kaprun wieder werden einige Highlights gesetzt, welche in dieser Form komplett neu am Markt sind – mehr wird an dieser Stelle noch nicht verraten, ein Besuch in der Tauern Spa World Kaprun wird sich auf jeden Fall lohnen.

Die Ausführung von Anlagen in diesen Größenordnungen setzt neben einer sehr hohen Kompetenz des Wellness-Ausstatters natürlich auch die Lieferfähigkeit des Unternehmens voraus. Zudem heben sich ausgezeichnete Firmen wie devine sehr stark durch einen umfassenden After Sales Service vom Mitbewerb ab. Saunaanlagen herzustellen – dazu sind viele Firmen in der Lage. Die Saunaanlagen dann aber über Jahre problemlos zu betreiben und für den Kunden in allen Fällen erreichbar zu sein, stellt eine Kunst dar, die bei devine mit Freude zelebriert wird.

devine wellness-anlagenbau gmbh

Salurnerstraße 22
6330 Kufstein
T +43 (0)5372 20 626
F +43 (0)5372 20 626-99
office@devine.at
www.devine.at



Baden Sie in der
Gunst
Ihrer **Gäste!**

Hotelbäder von
ODÖRFER Haustechnik GmbH
8020 Graz, Herrgottwiesgasse 125
Tel. 0316/2772-2480 Fax-DW: 2444
E-Mail: hotelbad@odoerfer.com
www.odoerfer.at

Mein Bad. Meine Heizung.

Schwarz-Weiß-Kontraste

Duravit bietet die Keramikserie Vero nicht mehr allein in purem Weiß, sondern auch in edlem Schwarz an und erlaubt so kreative und eigenständige Verknüpfungen. Schwarz steht für Exklusivität und Eleganz. Schwarz ist aber auch ein Statement für Mut, Entschlossenheit und einen außergewöhnlichen Stil. In der Badgestaltung erlaubt Schwarz reizvolle Kontraste. Geradlinig und zeitlos, eignet sich Vero als Archetyp puristischer Formgebung ideal für schwarz-weiße Farbspiele. In seinem unverwechselbaren Design mit der klassisch eckigen Grundform verbindet Vero Purismus mit einem Hauch Nostalgie und fügt sich so in Bäder mit unterschiedlichsten Stilrichtungen ein.

Duravit Austria GmbH

T +43 (0)2236 677 03 30

F +43 (0)2236 677 03 310

info@at.duravit.com

www.duravit.at



Ruhepol für Reisende

Ein ganz besonderes Airport-Erlebnis bietet das Terminal 5 des Londoner Flughafens Heathrow. Durch innovative Designideen und Konstruktionsverfahren ist an Europas größtem Flughafen ein lichtdurchflutetes Gebäude mit viel Platz, Leichtigkeit und Modernität entstanden. Viel Aufmerksamkeit widmeten die Planer dem Bad- und Sanitärbereich. Bei der Gestaltung und Produktauswahl stand der sorgsame Umgang mit der kostbaren und vielfach knappen Ressource Wasser im Vordergrund. Als Partner für die Ausstattung der Bäder wählten die Bauherren und Planer den weltweit tätigen Bad- und Sanitärspezialisten Hansgrohe AG. Nun verwöhnen sechs stilvoll gestaltete Lounges der British Airways die Fluggäste mit einer luxuriösen Wohlfühlzone und einem exklusiven Spa-Bereich schon vor dem Abflug. In allen sechs Lounges wurden – im Vergleich zum vorherigen Standort – die Anzahl der Badezimmer und Duschräume verdoppelt; die der Waschräume um 60 Prozent erhöht.

Für sämtliche Waschplätze und Bidets kommen Armaturen der Linie Metris S zum Einsatz. Die klare Linienführung, zeitlose Eleganz und einfache Bedienbarkeit zeichnen die Einhandmischbatterie aus, die zusätzlich zu ihrem modernen Design über wassersparende Eigenschaften wie die Hansgrohe EcoSmart-Technologie verfügt: Ein integrierter, dynamischer Durchflussbegrenzer reduziert den Wasserverbrauch auf sieben Liter pro Minute. Gleichzeitig sorgt die Hansgrohe AirPower-Technologie für einen satten, vollen Wasserstrahl, denn das Wasser wird im Armaturennern mit Luft angereichert. Auf diese Weise wird ein sparsamer Umgang mit Wasser und Energie gewährleistet, ohne auf Komfort verzichten zu müssen.



Hansgrohe Handelsges.m.b.H.

T +43 (0)2236 62 830

F +43 (0)2236 61 905

info@hansgrohe.at

www.hansgrohe.at



©KLAFS MY SAUNA AND SPA

Highlight der Bäderanlage

Die kleine aber feine Wellness-Oase im Hotel oder das Grand Spa-Erlebnis wie im siebten Himmel: Mit KLAFS sind Hotelier, Architekt, Investor oder Spa- und Bäderbetreiber einfach gut beraten. Ein großes Team erfahrener Innenarchitekten, Techniker und Projektmanager realisieren auch die exklusivsten und ambitioniertesten Spa- und Wellnessprojekte. KLAFS erfüllt die höchsten Qualitätsstandards im Markt und ist das einzige Unternehmen in der Branche, das eigene Entwicklungs- und Produktionsstätten für das komplette Spektrum innovativer und individuell gestalteter Spa-Ausstattung betreibt. Jüngste Beispiele für gelungen umgesetzte Aufgaben finden sich in dieser Ausgabe von hotelstyle in den Projektberichten über den Großarler Hof und das Royal Spa Kitzbühel.

Klafs GmbH

T +43 (0)5335 2330-0

F +43 (0)5335 2330-36

info@klafs.at

www.klafs.at

„Frauenzimmer“ – wie viel Weiblichkeit verlangt ein Hotelzimmer

Der Einrichtungsexperte und Möbelhersteller SELVA aus Bozen, Südtirol, hat sich intensiv mit der Frage beschäftigt, wie viel Weiblichkeit die wachsende Zielgruppe der alleine reisenden Frauen in einem Hotelzimmer fordern. Fakt ist, dass heute rund 25 Prozent aller eincheckenden Gäste Frauen sind und der vorausschauende Hotelier, der „Frauenzimmer“ in seinem Portfolio hat, auf der sicheren Seite ist: Hotels mit female touch laufen den Business-Standard-Modellen nach und nach den Rang ab.

Das „Frauenzimmer“-Einrichtungsergebnis: Frauen wollen neben den technischen Standard-Anforderungen, wie W-Lan, Ganzkörperspiegel, gute Beleuchtung am/im Kleiderschrank, Kleiderbügel ohne Diebstahlsicherung, gute Ausleuchtung des Zimmers (spezielle Leseleuchten), komfortable Sitzmöglichkeiten, genügend Ablagemöglichkeiten, Platz für ggfs. Frühstück und/oder

Dinner auf dem Zimmer und einen Extra-Kleiderhaken für Kleidersack bzw. (regennassen) Mantel. Frauen muss man bei der Einrichtung spüren lassen, dass sie als Gast – mit besonderen Vorlieben – rundum geschätzt werden.

Die Lösung heißt somit: Ansprechende Dekoration und ein stimmiges Einrichtungs- und besonderes Farb-, Licht- und Designkonzept. Und ein Hotelzimmer, das bei einer Frau gut ankommt, wird immer auch einem Mann gefallen.

SELVA AG

T +39 0471 240 111

F +39 0471 240 112

selva@selva.com

www.selva.com



Stapelbare Sitz-Brüder

Unter dem Namen „FRATELLI – die Brüder“ entstand in der Tradition des Hauses TON eine völlig neue Serie von Stühlen. Die „Brüder“ treten dabei immer stapelbar (auch untereinander) mit den verschiedensten Städte-Namen und unterschiedlichsten Rücken und Sitz-Lösungen an. Ob nun der puristische völlig offene Rücken des TRIESTE oder der vollgepolsterte des TREVISO, ob der grafische Rücken des CORTINA oder der feminin gewölbte des CANTU', unter den sieben verschiedenen Grundvarianten lässt sich für jeden Zweck und Geschmack etwas finden.

Die ganz bewusst weniger „comoden“ Lösungen bieten sich etwa für die Bereiche Café bzw Bistro an, wo eher auf Schnelligkeit beim Besucherwechsel gesetzt wird. Dort wo Bequemlichkeit gefragt ist, stehen TORINO und TREVISO zur Auswahl. Und als Bindeglied der verschiedenen Modelle, die es fast alle auch in stapelbaren Vollarm-Versionen gibt, bietet sich der Barstuhl TOSCANA besonders an.

Bei der Farbgebung sind neben den traditionellen Beiztönen seit der Einführung der Higfield-Stoffe der dänischen Firma KVADRAT ganz neue Möglichkeiten verfügbar: in exakt der gleichen Farbe wie der Stoffe lackiert lässt sich der Eindruck „wie aus einem Guss“ erzielen.

TON Österreich GmbH

T +42 1 904 70 54

Mobil: 0699/170 54 928

wien@ton.eu

www.ton.eu



Innovative Stoffe für individuelle Ansprüche

Seit mehr als 40 Jahren steht drapilux für hochwertige und innovative Textilien für das wohnliche Objekt. Edle Garne und neueste Veredlungsverfahren garantieren Stoffe in höchster Produkt- und Designqualität, die im Hospitality-Bereich zahlreiche Einsatzmöglichkeiten finden. Für eine optimale Raumabdunkelung etwa sorgen drapilux dimouts und blackouts. Die Verdunkelungsstoffe schützen nicht nur vor unerwünschten Blicken von außen, sondern optimieren die Lichtverhältnisse im Hotelzimmer. Einem erholsamen Schlaf steht so nichts im Wege.

Dass die flammhemmenden drapilux-Dekorationsstoffe nicht nur etwas für das Auge sind, beweisen ihre ausgereiften Zusatzfunktionen wie drapilux air. Um Hotelgäste in ihren Zimmern, in der Lobby oder auch im Restaurant vor unangenehmen Gerüchen zu schützen, hat drapilux mit Metallsalzen veredelte Stoffe entwickelt. Die Textilien reinigen durch eine katalytische Funktion effektiv die Luft von Schadstoffen und lästigen Gerüchen und sorgen so für ein angenehmes Raumklima. Rauch- oder Essensgerüche gehören so der Vergangenheit an. Davon profitiert nicht nur der Gast. Mit drapilux air erübrigt sich ebenso eine Unterscheidung von Raucher- und Nichtraucherzimmern – das spart zusätzlich Kosten.

drapilux

Schmitz-Werke GmbH & Co.KG

T +49 (0) 2572 927-0

F +49 (0) 2572 927-445

info@drapilux.com

www.drapilux.com




WWW.TON.EU


Das Spiel mit Kontrasten

Schon wie die Jahre zuvor wird sich Voglauer auf der Messe „Internorga“ in Hamburg vom 12. bis 17. März 2010 als Trendsetter im Bereich Hoteleinrichtung präsentieren. Im Mittelpunkt der Ausstellung stehen zwei polarisierende Zimmerkonzepte, die zu Diskussion und Gespräch einladen sollen. Zum einen überzeugt ein urban-alpines Zimmerkonzept durch Authentizität und Emotion. Natur und Ursprünglichkeit in Verbindung mit modernem Design bilden einen spannenden Kontext. Im Kontrast dazu wird in einem zweiten Konzept ein City- und Businesshotel interpretiert. Modische Farben wie Leuchtgrün und Rosa, barocke Elemente und kubisches Mobiliar bilden gemeinsam mit dem neu definierten Fischgrätboden spannend originelle Gegensätze.

Voglauer auf der Internorga: Halle B7, Stand 218

Voglauer hotel concept

Gschwandtner & Zwilling GmbH & Co KG

T +43 (0)6243 2700 267

F +43 (0)6243 2700 279

hotelconcept@voglauer.com

www.voglauer.com

Neues Outfit für Qualitätsmarke

Die Traditionsmarke Joka steht für Komfort in jeder Lebenslage und für hochwertige Polstermöbel und Matratzen. Nun hat sich das heimische Unternehmen aus Schwanenstadt zum Jahresbeginn erstmalig im Rahmen der internationalen Möbelmesse „imm“ in Köln in einem völlig neuen Outfit präsentiert. „Unsere Produkte waren stets erstklassig, nur die Präsentation war etwas verstaubt“, so die Geschäftsführer DI Johann Kapsamer und Gerold Fallend, die für diesen Schritt mit äußerst positiver Resonanz der Besucher der imm belohnt wurden. Die Matratzen und Verwandlungspolstermöbel aus Schwanenstadt zeigen sich nun in cool-schwarzem Ambiente.

Joka-Werke Johann Kapsamer GmbH & Co KG

T +43 (0)7673 74 51-0

F +43 (0)7673 74 51-362

verkauf@joka.at

www.joka.at



American Express kurbelt die heimische Tourismuswirtschaft an

Unternehmer, die American Express® akzeptieren, öffnen reise- und kauffreudigen Kunden die Türen. Interne Statistiken zeigen, dass American Express Kartenmitglieder in Österreich im Jahresdurchschnitt eineinhalb mehr ausgeben, als Inhaber anderer Karten. Weiters profitieren American Express Akzeptanzpartner auch von regelmäßigen, internationalen Marketingaktionen, die ausgabefreudige Kartenmitglieder aus dem Ausland nach Österreich bringen.

2-mal jährlich wirbt American Express gezielt zum Thema Urlaub in Österreich und unterstützt so aktiv österreichische Unternehmer in der Tourismuswirtschaft. Aktuelles Beispiel ist die Sommer Destinations Kampagne 2010, die am 1. April 2010 startet und bis 30. September on air sein wird. Die neun Bundesländer stehen bei dieser Kampagne im Vordergrund. Österreich wird als Nummer-1-Reise-destination im In- und Ausland inszeniert. Akzeptanzpartner haben die Möglichkeit, sich mit einem attraktiven Angebot, Beschreibung, Logo und Bild über 5 Millionen American Express Kartenmitgliedern in der ganzen Welt – ohne Streuverluste – zu präsentieren, um so Neugeschäft und zusätzliche Umsätze zu generieren.

Nähere Informationen unter
vertragspartner-marketing@ae.com
www.americanexpress.at



„COMING HOME“



HANDGEFLOCHTENE MÖBEL AUS DER WETTERFESTEN DEDON FASER

www.dedon.de/treehouse

DEDON Austria, Möbel Plus GmbH · Showroom Wien
Schubertring 4 · 1010 Wien · Tel. 01 51345360 · info@dedon.at

DEDON®



devine
wellness & spa international

wir schaffen wellnessräume zum träumen.